



ST. GABRIEL THE ARCHANGEL PARISH

www.stgabrielhaverhill.org

*"St. Gabriel the Archangel Parish is a welcoming
multi-cultural Catholic Community, always faithful
to the Gospel, loving and sharing Christ."*

Pentecost Sunday

ST. GIÃO XỨ GABRIEL THE ARCHANGEL

ST. GABRIEL THE ARCHANGEL PARISH

SAINT JAMES



185 Winter Street
Haverhill, MA 01830

Confession in English
Saturdays: 3:00 - 3:30 PM



RECTORY/OFFICE

6 Cottage Street
Haverhill, MA 01830

Phone: 978-372-8537

stgabrielparishoffice@gmail.com

SAINT JOHN THE BAPTIST



114 Lincoln Avenue
Haverhill, MA 01830

OFFICE HOURS:

Tuesday/Wednesday 8:30 AM - 4:30 PM

Thursday/Friday 9:00 AM - 3:00 PM

Closed Monday, Weekends, and Holidays

WEEKLY MASS SCHEDULE

Saturday

4:00 PM SJ (English) & 7:00 PM SJ (Vietnamese)

Sunday

8:30 AM SJ (English) & 10:00 AM SJB (English)
11:30 AM SJ (Spanish) & 11:45 AM SJB (Brazilian)

Daily Masses

Monday - Wednesday - Friday

9:00 AM SJB (English)

Tuesday - Thursday - Saturday

9:00 AM SJ (English) & Friday 7:00 PM SJ (Spanish)

Holy Day Masses as Announced

PARISH STAFF

Pastor: Fr. Hoang V. Le

Deacon: Nicolas Cruz

Administrative:

stgabrielparishoffice@gmail.com

Kerry Crossman & Dat Nguyen

Financial:

Deborah Conner

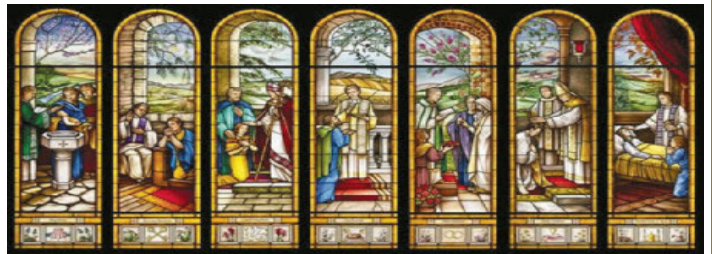
Coordinator of Faith Formation:

stjamesandjohnfaith@gmail.com

Thanh Nguyen

Coordinators of Music:

Philip Clayton & Cynthia Arsenault



BAPTISM AT ST. JAMES CHURCH:

English - 4th Sunday at 1:00 PM, on the following months: February, April, June, August, October, and December.

Spanish - 3rd Sunday of every month at the 11:30 AM Spanish Mass.

BAPTISM AT ST. JOHN THE BAPTIST CHURCH:

English - 2nd Sunday at 10:00 AM Mass on the following months: February, April, June, August, October, and December. *Brazilian* - 4th Sunday of every month at the 11:45 AM Brazilian Mass.

BAPTISMAL INSTRUCTION: Both Parents and Godparents must attend. *English:* 2nd Sunday of the month on the following months: March, June, September, and December at 1:00 PM, at St. James Lower Church. *Spanish:* 1st Sunday of every month at 1:00 PM, at St. James Lower Church. *Brazilian:* 3rd Tuesday of every month at 7:00 PM, at St. John the Baptist Lower Church. Parents are asked to pre-register at the Parish Office/Rectory one month before baptism instruction takes place. Please bring the child's birth certificate and a Confirmation certificate for at least one of the Godparents.

MARRIAGE: Arrangement with a priest of the Parish at least six months prior to the wedding.

RECONCILIATION: *English:* Saturdays, 3:00 PM - 3:30 PM, at St. James Lower Church or by appointment.

SACRAMENT OF THE SICK: Please call the Parish Office if you have a family member or friend who is unable to attend church due to age or infirmity. We will provide pastoral visits with administration of the Sacraments.



If you are looking for a spiritual home, please introduce yourself to any member of the Parish staff or fill out a registration form available at the entrance of the church. If you would like more information about the Catholic Church, please call the Parish office at (978) 372-8537.



Readings for today's Mass begin on Page 174 of the Breaking Bread Missal 2025. Proper parts of the Mass begin on Page 3.



A Warm Welcome to
Our Visiting Priest
Fr. Chinh Tran



St. Gabriel the
Archangel Parish
Welcomes Fr. Tran
to our Parish.
We are glad to have you
with us while
Fr. Le is on retreat and
visiting family.



Saturday, June 7, 2025

9:00 AM (SJ) **Rev. John W. McElroy**, Remembrance
4:00 PM (SJ) **Miguel, Maria, & Nicholas Medeiros**,
Remembrance, Requested by Family
7:00 PM (SJ) **Vietnamese Mass**

Sunday, June 8, 2025

8:30 AM (SJ) **All Souls in Purgatory**
10:00 AM (SJB) **Rev. Lawrence E. Pratt**, Remembrance
11:30 AM (SJ) **Mercedes Hernandez**, 1-Year
Anniversary Remembrance
Simon Saenz, 7-Month Anniversary
Remembrance
Jose Jimenez, Remembrance
Bolivar Batista, Remembrance
11:45 AM (SJB) **Brazilian Mass**

Monday, June 9, 2025

9:00 AM (SJB) **Jimmy McLachlan**, Health, Requested
by Family
7:00 PM (SJ) **Adoration** (Spanish)

Tuesday, June 10, 2025

9:00 AM (SJ) **Sheila Levesque**, Remembrance,
Requested by Friend
9:30 AM (SJ) **Adoration**

Wednesday, June 11, 2025

9:00 AM (SJB) **Russell Halloran**, 1-Year Anniversary
Remembrance, Requested by Family
7:00 PM (SJ) **Adoration** (Spanish)

Thursday, June 12, 2025

9:00 AM (SJ) **Parishioners of St. Gabriel Parish**
9:30 AM (SJ) **Adoration**
7:30 PM (SJB) **Adoration** (Brazilian)

Friday, June 13, 2025

9:00 AM (SJB) **Timothy Michitson**, Birthday
Remembrance & **Philip Gardella**,
Birthday (Living), Requested by Family
7:00 PM (SJ) **Mass** (Spanish)

Saturday, June 14, 2025

9:00 AM (SJ) **James Harb**, Birthday Remembrance
4:00 PM (SJ) **Rev. Thomas P. Donohoe**, Remembrance
7:00 PM (SJ) **Vietnamese Mass**

Sunday, June 15, 2025

8:30 AM (SJ) **Roberta A. Comeau**, 1-Month
Anniversary Remembrance, Requested
by Family
10:00 AM (SJB) **Kevin Cormier & Lawrence Montibello**,
Father's Day Remembrance, Requested
by Family
11:30 AM (SJ) **Miguel Then**, Birthday (Living)
Agustin Acosta Rojas, 4-Month
Anniversary Remembrance
Dolores Matrilie, 4-Month
Anniversary Remembrance
Jose Antonio Felix, 2-Month Anniversary
Remembrance
Pedro LaPaix, Remembrance, Requested
by Sister
11:45 AM (SJB) **Brazilian Mass**

WHAT IS PENTECOST?



Pentecost (from the Greek word "Pentecoste" meaning "50th day") is the one of the most prominent feast days in the Christian calendar. It is often referred to as the **"birthday of the Church."**

It marks the day, nearly 2,000 years ago, when the Holy Spirit descended upon the Apostles, who had been living in fear for fifty days following the resurrection of Jesus Christ on Easter Sunday.

Emboldened by the Holy Spirit, the apostles set forth to tell all people in Jerusalem of the Resurrection. As they spoke in tongues given to them by the Holy Spirit, all nationalities present could understand them in their own mother tongue.

Become a
Lector or
Eucharistic
Minister

We are in need of **Lectors** for the **4:00 PM Mass at St. James Church.**

We are also in need of both **Lectors** and **Eucharistic Ministers** for all Masses at **St. John the Baptist Church.**

Training will be provided. If you would like to volunteer, please contact the Parish Office at 978-372-8537. Thank you!



The **St. Gabriel the Archangel Prayer Connection Network** has the following prayer requests:

Pope Leo XIV - successful pontificate
Roberta Alicata - cancer
Joanne Cortell - aggressive cancer
Jose A. Felix Nuñez - repose of soul
Anthony Cicero - repose of soul
Jimmy M. - cancer
For safe return of abducted Ukrainian children
Jackie T. - for miracle for her health (surgery May 22)
Brenda B. - health and well-being
Joshua C. - recovery from car accident
Kyla H. - suitable housing
Brian - special intention
Leslie - for well-being and safety
April - special intention

Linda M. - breast cancer
Cynthia W. - cancer
Dianne Young - ovarian cancer
Sandy B. - brain tumor
Evelyn (13) for eyesight miracle.
Victims of abuse who are living in silence, may they be given the grace to speak out and receive the help they need.
For those suffering with mental illness.
Good, Holy, Faithful vocations
Margaret - reconciliation with God
Peace in Ukraine, Middle East.
Merrick - special intention
Those suffering from loss of a loved one
For those suffering with various Addictions.

To request prayers, or to sign up to be on the network prayer list, please e-mail: stgabrielprayers@gmail.com (Please make note of new email address!) Please be aware that, in order to be published in the bulletin, we must receive prayer requests by the Tuesday 1-1/2 weeks prior to the bulletin weekend. If you do not have e-mail, you may leave a message @ (978) 372-3824. **Be sure to leave your phone number! Please let us know if/when prayer intention should be updated or deleted.** Intentions will be listed for approximately one month unless we are told otherwise. Bless you! Gerry & Ann Marie Johnston

WEEKLY OFFERING

05/17 - 05/18

Weekly Collection:	\$3,630.50
Second Collection: (Energy & Utilities)	\$2,014.00
OnLine Giving:	\$ 217.00

SECOND COLLECTIONS

06/07 - 06/08 - Seminarians
06/14 - 06/15 - Promoting the Gospel



2025 Catholic Appeal Forward in Faith

"The Catholic Appeal is our way of acting in solidarity to spread hope."

- Archbishop Richard G. Henning

Archbishop Henning recently ordained six men to the Priesthood at the Cathedral of the Holy Cross. "They came to formation as good men, nurtured in the faith by loving families, faithful friends, and parish priests. Their configuration to Christ has been underway for a long time and it was a true blessing to see the Lord draw them to His heart in the Sacrament of Holy Orders."

The Catholic Appeal supports the Office of Vocations, which inspires and trains men from their earliest stages of vocational discernment through study, ordination, and beyond so that they may fulfill their calling to serve our families, our parishes, our communities. Because of you, our future priests can feel supported in their formation and in their ministry to serve Christ and His people. Thank you.

Thank you to those who have already responded generously to Archbishop Richard Henning's invitation to contribute to the 2025 Catholic Appeal.

Our parish has already reached **\$12,088** (Gifts & Pledged), **\$1,575** (Balance Due) of our goal of **\$24,100** and, together, we are on our way to greater success. Thank you for your support!

We are currently at **50%** of our goal. **The deadline for the 2025 Catholic Appeal contribution will be on June 30th.** If we do not meet our goal, the Archdiocese will deduct the remaining balance from our Sunday collections. Please be as generous as you can. Thank you.

Scan the QR code to
make a donation by
Credit Card, Venmo
or Paypal. Safe,
Secure, Convenient.





2024-2025 Faith Formation Program

Dear Faith Formation Families,

As the classes have come to an end for 2024-2025, please note a few important dates below. If you have any questions, please contact Thanh Nguyen, Coordinator of Faith Formation at stjamesandjohnfaith@gmail.com. Thank you.

Confirmation Retreat

Sunday, September 7th, 8:30 AM - 1:30 PM, St. James Church

Confirmation

Saturday, September 13th, 10:00 AM, St. James Church

WEEK Schedule

MONDAY	MEN'S ROSARY	7:30PM
THURSDAY	EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT	7:30PM
SATURDAY	CATECHISM	5:00PM
SUNDAY	HOLY MASS	11:45AM



Brazilian Community
St. John the Baptist
Church

110 Lincoln Ave, Haverhill, MA



Liz Murphy Open Hand Pantry

Summer is fast approaching. Here are some food items we could really use to welcome the warm weather:

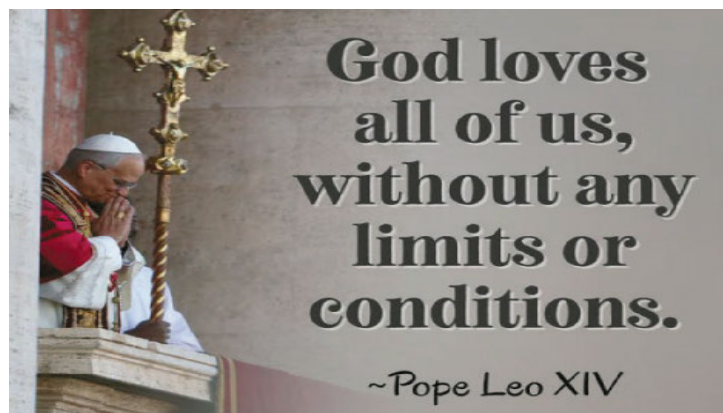
- **Cookie, Brownie, & Cake Mixes**
- **Freeze Pops**
- **Individual Snacks**
- **Ketchup**
- **Kool-Aid & Lemonade Drink Mixes**
- **Microwave Popcorn**
- **Mustard**
- **Salad Dressing**

The pantry staff and the clients thank you very much for your continued support and generosity.



Please join us for
Coffee & Donuts

St. John the Baptist Church
Sunday, June 8, 2025
after 10:00 AM Mass



CONGRATULATIONS 2025 SCHOLARSHIP WINNER!

Congratulations to a student from our parish who is the recipient of scholarship assistance from funds administered by St. James Church:

CHASE FRIZZELL

Graduating from Sanborn Regional High School
Attending Great Bay Community College

Your parish joins your family in being proud of you and wishing you well in the future! We will keep you in our prayers as you begin your college experience. God Bless You!

Attention All Volunteers!



Archdiocese of Boston

Just a friendly reminder that all employees and volunteers of the Parish must complete a Criminal Offender Record Information (CORI) Acknowledgement Form annually. Annual submission time for St. Gabriel Parish is September. In addition, all employees must complete **Protecting God's Children** and all volunteers who have any contact with children must also complete **Protecting God's Children**. The training is an in-person, 3 hour training that is scheduled at various locations throughout the Archdiocese on a regular basis. If you have already attended the PGC training in the past, you have met the requirement of the Archdiocese. Fr. Le recently misspoke at Mass when he said that you had to retake the training. Version 4.0 of the training was released in 2022, however, there is no mandate at this time from the Archdiocese that the training needs to be retaken. If you have any questions or concerns, please contact the Parish office at 978-372-8537. Thank you for your cooperation.



Programa de Formación de fe 2024-2025

Estimadas familias de Formación en la Fe:

Dado que las clases del curso 2024-2025 han finalizado, les informamos de las siguientes fechas importantes. Si tienen alguna pregunta, pueden contactar a Thanh Nguyen, Coordinador de Formación en la Fe, en stjamesandjohnfaith@gmail.com. Gracias.

Retiro de Confirmación

Domingo 7 de Septiembre, 8:30 AM - 1:30 PM, St. James Church

Confirmación

Sábado, Septiembre 13th, 10:00 AM, Iglesia de Santiago



PENTECOSTÉS

The Sacraments



Bautismo en Español:

Catequesis pre-bautismal: El primer Domingo del mes a la 1:00 PM en la Iglesia de abajo, obligatorio para los padres y padrinos. La registración se debe hacer un mes antes en la Rectoría, con el acta de nacimiento.

Bautismo en Español: El tercer domingo de cada mes a las 11:30 AM Misa.

Bodas: Se debe consultar con el sacerdote o del diácono con 6 meses de anticipación.

Confesiones: Sábados: 3:00 PM - 3:30 PM en St. James en la Iglesia de abajo o llamar a la Rectoría por una cita.

Sacramento de los Enfermos: Si tienes un miembro de familia o amigo que no pueda asistir a la Iglesia por edad o enfermedad, por favor llamar a la oficina para que se le provee de visitas con la administración de los sacramentos.

Una cálida bienvenida a nuestro sacerdote visitante



La Parroquia San Gabriel Arcángel da la bienvenida al Padre Chinh Tran a nuestra parroquia. Nos complace tenerlo con nosotros mientras el Padre Le está de retiro y visitando a su familia.



DISTRIBUCION de PANALES

La Sociedad de San Vicente de Paúl distribuye pañales a familias necesitadas de 10:00 a. m. a 11:00 a. m. el segundo y cuarto sábado de cada mes desde el sótano de la rectoría en 6 Cottage Street.



Las Tarjetas de Oración Eucarística están disponibles en la entrada de la iglesia. Puede completarlos para que alguien sepa que ha estado orando por él en presencia del Santísimo Sacramento. Estas tarjetas no tienen ningún coste.



ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
833-287-3502

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



ATWOOD MEMORIAL CO.
Richard K. Atwood
MARKERS • MONUMENTS
LETTERING • BRONZE
Quality...Dependability...
Everyday Low Prices...Since 1948
978-372-4951 • Office & Display • Rt. 125, Ward Hill, Haverhill
www.atwoodmemorialcompany.com



WHITTIER
Rehabilitation Hospital
New England's
First Choice
for Post-Stroke
Rehabilitation
145 Ward Hill Ave. Bradford, MA
(978) 372-8000 whittierhealth.com

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

**AD
CREATOR
STUDIO**



4lpi.com/adcreator

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicommunities.com



SUPPORT OUR PARISH

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.

4lpi.com/adcreator

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

They allow us to print this bulletin. Thank you!

Ben Parker Windows

WINDOWS & DOORS
New Construction
& Replacement

603-512-5488

Serving Our Parish and Community

30+ yrs Experienced

Licensed in MA

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit www.parishesonline.com



SEXTON LANDSCAPING
Your Lawn a Pain? Call Wayne!
(978) 372-5066
Full Insured
Complete Landscaping Services
115 Elliott St., Haverhill, MA



SUPPORT OUR PARISH

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

A bank you can trustSM

Connecting All Branches: (978) 374-0161 www.haverhillbank.com

Haverhill Bank
Just One Bank

Member FDIC/Member SIF
Equal Housing Lender



Ad info. 1-800-477-4574 • Church Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com St. James, Haverhill, MA

03-0671

Kevin B.
Comeau
FUNERAL HOME

Big Enough to Serve You. Small Enough to Know You.

978-521-4845

486 Main Street, Haverhill, MA

www.comeaufuneral.com

Independently Owned & Operated



Farmer
H.L. FARMER & SONS
FUNERAL & CREMATION SERVICES



SCAN FOR MORE
INFORMATION

FAMILY OWNED & OPERATED FOR FIVE GENERATIONS

Deke Farmer • Brian Farmer • Brandon Gobbi

H.L. Farmer & Sons Bradford Funeral Home 210 South Main St.

H.L. Farmer & Sons Funeral Home 106 Summer St.

978.372.9311 • www.farmerfuneralhomes.com

WE MAKE YOU FEEL LIKE YOU ARE A PART OF OUR FAMILY

Deborah A. Conner, CPA

8 Salem Street

Bradford, MA 01835-7907

Telephone (978) 372-9655

Serving Individuals and Businesses



FREE
AD DESIGN

with purchase
of this space

CALL
800-477-4574

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ CALL NOW!

✓ Ambulance/Police

✓ Family/Friends

✓ GPS & Fall Alert

800.808.9294

md-medalert.com

As Low As
\$19⁹⁵
/mo.



A Member of Covenant Health

A Catholic Health Care Center

Dementia Care | Rehab | LTC

Licensed by Dept. of Public Health for Alzheimer's Care.

Call Our Admissions Director: 978-374-0707

150 WATER STREET, HAVERHILL, MA

"Medjugorje
is the
spiritual
center
of the
world."



St. John Paul II

WWW.MARYTV.TV

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME Joe Dapper

jdapper@4LPi.com • (351) 214-9557 x9557

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

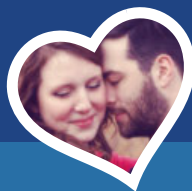
- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers

catholicmatch®

Massachusetts



CatholicMatch.com/MA



Berube-Comeau Funeral Home
A Life Celebration® Home

47 Broadway Haverhill • Massachusetts 01832

978-373-5668 • www.berubecomeau.com

Comeau Funeral Service, Inc. D.B.A.

Edna M. Faria

Reliable Cleaning Services

Telephone 978-360-5717

Serving Homes and Businesses

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



Ad info. 1-800-477-4574 • Church Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

St. James, Haverhill, MA

03-0671